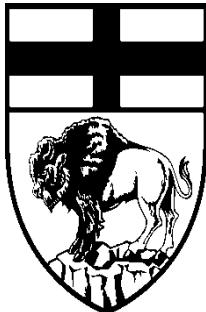


Tuesday, May 21, 2013



## LEGISLATIVE ASSEMBLY OF MANITOBA

# ORDER PAPER

No. 44  
and NOTICE PAPER

SECOND SESSION, FORTIETH LEGISLATURE

PRAYER

SITTING AT 10:00 A.M.

## ORDERS OF THE DAY

### PRIVATE MEMBERS' BUSINESS

#### DEBATE ON SECOND READINGS – PUBLIC BILLS:

On the Proposed Motion of Mrs. STEFANSON –

(No. 200) – The Results-Based Budgeting Act/Loi sur la budgétisation axée sur les résultats  
(Mr. DEWAR – 5 mins.)

On the Proposed Motion of Mr. GRAYDON –

(No. 203) – The Participation of Manitoba in the New West Partnership Act/Loi sur la participation du Manitoba au nouveau partenariat de l'Ouest  
(Mr. PETTERSEN – 6 mins.)

On the Proposed Motion of Mrs. STEFANSON –

(No. 202) – The Increased Transparency and Accountability Act (Various Acts Amended)/Loi sur la transparence et la responsabilité (modification de diverses dispositions législatives)  
(Mr. MALOWAY – 1 min.)

On the Proposed Motion of Ms. WIGHT –

(No. 204) – The Manitoba Human Trafficking Awareness Day Act/Loi sur la Journée manitobaine de sensibilisation à la traite de personnes  
(Mrs. ROWAT – 9 mins.)

On the Proposed Motion of Mrs. ROWAT –

(No. 208) – The Universal Newborn Hearing Screening Act/Loi sur le dépistage systématique des déficiences auditives chez les nouveau-nés  
(Ms. WIGHT – 9 mins.)

On the Proposed Motion of Mr. PEDERSEN –

(No. 207) – The Family Maintenance Amendment and Garnishment Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur l'obligation alimentaire et la Loi sur la saisie-arresté

(Mr. GAUDREAU – 8 mins.)

On the Proposed Motion of Mr. GRAYDON –

(No. 201) – The Regulatory Accountability and Transparency Act/Loi sur la responsabilité et la transparence en matière réglementaire

(Mr. DEWAR – 7 mins.)

---

**RESOLUTION:**

**Mr. GAUDREAU – United Nations World Day for Cultural Diversity for Dialogue and Development**

9. WHEREAS Manitoba is a multicultural mosaic that was first inhabited by Aboriginal peoples and comprised today of people of diverse international ethnicities; and

WHEREAS since 1999, Manitoba has welcomed over 125,000 new immigrants, with more than 25,000 choosing to live in rural Manitoba; and

WHEREAS Manitobans have come here from 150 countries, speak 148 different languages and have established over 300 different ethnocultural community organizations across the province; and

WHEREAS Manitobans value and celebrate ethnic diversity as evidenced by multicultural organizations and their inclusive year round festivals and events; and

WHEREAS World Day for Cultural Diversity for Dialogue and Development, as recognized by the United Nations, is dedicated to deepening our understanding of and appreciation for cultural multiplicity; and

WHEREAS in agreement with UNESCO, Manitobans recognize that respect for cultural diversity and universal promotion and protection of human rights, including the right to development, are mutually supportive; and

WHEREAS this day is an opportunity for stakeholders to promote cultural diversity in all its forms including heritage and creative industries which offer goods and services that support prosperity, sustainable development and global peaceful coexistence.

THEREFORE BE IT RESOLVED that the Legislative Assembly of Manitoba commend the United Nations and every cultural organization across this great province for promoting inclusion and acceptance; and

BE IT FURTHER RESOLVED that the Legislative Assembly of Manitoba recommit to welcoming international newcomers to Manitoba and recognize the special talents we are all fortunate to share; and

BE IT FURTHER RESOLVED that all members of the Legislative Assembly of Manitoba pay respect to the first people – the First Nations and Inuit – and all ethnic communities while continuing to work towards greater acceptance of social diversity and be urged to support related opportunities for development.

---

#### **DEBATE ON RESOLUTIONS:**

4. Mrs. DRIEDGER – Provincial Taxation Broken Promises  
(Mr. DEWAR – 8 mins./121 mins. remaining)
  5. Mr. CALDWELL – 100<sup>th</sup> Anniversary of the Provincial Exhibition of Manitoba's "Dome Building"  
(Mr. CULLEN – 2 mins./121 mins. remaining)
  6. Mr. SCHULER – Manitoba Hydro Rate Hikes  
(Mr. DEWAR – 5 mins./120 mins. remaining)
  3. Mr. DEWAR – Rural CancerCare Hubs  
(Mrs. ROWAT – 6 mins./103 mins. remaining)
- 

**SITTING AT 1:30 P.M.**

#### **ROUTINE PROCEEDINGS**

##### **INTRODUCTION OF BILLS**

Hon. Ms. OSWALD –

(No. 45) – The Competitive Drug Pricing Act (Various Acts Amended)/Loi sur les médicaments à prix concurrentiel (modifications de diverses lois)

Mr. PALLISTER –

(No. 205) – The Election Financing Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur le financement des élections

Mr. EWASKO –

(No. 206) – The Freedom of Information and Protection of Privacy Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée

Mrs. STEFANSON –

(No. 209) – The Special Olympics Awareness Week Act/Loi sur la Semaine de sensibilisation aux Jeux Olympiques spéciaux

Mr. CALDWELL –

(No. 300) – The Brandon Area Foundation Incorporation Amendment Act/Loi modifiant la Loi constituant en corporation « The Brandon Area Foundation »

---

**PETITIONS**

Mr. GOERTZEN  
Mr. WISHART  
Mr. EWASKO  
Mrs. ROWAT  
Mr. PEDERSEN  
Mr. GRAYDON  
Mr. BRIESE  
Mrs. DRIEDGER  
Mrs. MITCHELSON  
Mr. CULLEN  
Mr. EICHLER  
Mr. FRIESSEN  
Mr. HELWER  
Mr. MAGUIRE  
Mr. SCHULER  
Mrs. STEFANSON

**COMMITTEE REPORTS**

**TABLING OF REPORTS**

**MINISTERIAL STATEMENTS**

**ORAL QUESTIONS**

**MEMBERS' STATEMENTS**

**GRIEVANCES**

**ORDERS OF THE DAY (continued)**

**GOVERNMENT BUSINESS**

**COMMITTEE OF THE WHOLE**

**COMMITTEE OF SUPPLY**

(86:44 hrs.)  
(Chamber – Executive Council)  
(Room 255 – Finance)  
(Room 254 – Health)

---

## **DEBATE ON SECOND READINGS:**

On the Proposed Motion of Hon. Mr. ASHTON –

(No. 2) – The Highway Traffic Amendment Act (Respect for the Safety of Emergency and Enforcement Personnel)/Loi modifiant le Code de la route (sécurité du personnel d'urgence et des agents d'exécution de la loi)

(Open)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. OSWALD –

(No. 4) – The Personal Health Information Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les renseignements médicaux personnels

(Mr. FRIESEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. RONDEAU –

(No. 5) – The New Home Warranty Act/Loi sur la garantie des maisons neuves

(Mr. CULLEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. ASHTON –

(No. 6) – The Highway Traffic Amendment Act (Flexible Short-Term Regulation of Vehicle Weights and Dimensions)/Loi modifiant le Code de la route (réglementation provisoire des poids et des dimensions des véhicules)

(Open)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 7) – The Planning Amendment and City of Winnipeg Charter Amendment Act (Affordable Housing)/Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire et la Charte de la ville de Winnipeg (logement abordable)

(Mr. PEDERSEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SWAN –

(No. 8) – The Provincial Court Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la Cour provinciale

(Mr. HELWER)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. ALLAN –

(No. 9) – The Teachers' Society Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur l'Association des enseignants du Manitoba

(Mr. GOERTZEN - unlimited)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SWAN –

(No. 10) – The Correctional Services Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les services correctionnels

(Mr. HELWER)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. BJORNSON –

(No. 11) – The Proceedings Against the Crown Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les procédures contre la Couronne

(Mr. GRAYDON)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. ALLAN –

(No. 12) – The Community Schools Act/Loi sur les écoles communautaires  
(Mr. GOERTZEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 13) – The Fish and Wildlife Enhancement Fund Act/Loi sur le Fonds de mise en valeur du poisson et de la faune

(Mr. GOERTZEN)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. ALLAN –

(No. 14) – The Education Administration Amendment and Public Schools Amendment Act (Parent Groups for Schools)/Loi modifiant la Loi sur l'administration scolaire et la Loi sur les écoles publiques (groupes de parents œuvrant en milieu scolaire)

(Mr. GOERTZEN)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. HOWARD –

(No. 15) – The Employment Standards Code Amendment Act (Minimum Wage Protection for Employees with Disabilities)/Loi modifiant le Code des normes d'emploi (protection du salaire minimum pour les employés ayant des incapacités)

(Mrs. ROWAT)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SWAN –

(No. 16) – The Department of Justice Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur le ministère de la Justice

(Mr. HELWER)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. RONDEAU –

(No. 17) – The Consumer Protection Amendment and Business Practices Amendment Act (Motor Vehicle Advertising and Information Disclosure and Other Amendments)/Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur et la Loi sur les pratiques commerciales (publicité et communication de renseignements visant les véhicules automobiles et autres modifications)

(Mr. CULLEN)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. ALLAN –

(No. 18) – The Public Schools Amendment Act (Safe and Inclusive Schools)/Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (milieux scolaires favorisant la sécurité et l'inclusivité)

(Mr. GOERTZEN – unlimited)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. STRUTHERS –

(No. 20) – The Manitoba Building and Renewal Funding and Fiscal Management Act (Various Acts Amended)/Loi sur le financement du renouvellement des infrastructures et la gestion financière (modification de diverses dispositions législatives)

(Open)

---

**SECOND READINGS:**

Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 19) – The Waste Reduction and Prevention Amendment and Environment Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la réduction du volume et de la production des déchets et la Loi sur l'environnement

Hon. Mr. SWAN –

(No. 21) – The Highway Traffic Amendment Act (Impoundment of Vehicles — Ignition-Interlock Program)/Loi modifiant le Code de la route (mise en fourrière des véhicules — programme de verrouillage du système de démarrage)

Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 22) – The Planning Amendment Act (Subdivision Approval)/Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire (approbation de lotissements)

Hon. Mr. SWAN –

(No. 23) – The Highway Traffic Amendment Act (Increased Sanctions for Street Racing)/Loi modifiant le Code de la route (sanctions accrues en matière de courses sur route)

Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 24) – The Endangered Species Amendment Act (Ecosystem Protection and Miscellaneous Amendments)/Loi modifiant la Loi sur les espèces en voie de disparition (protection des écosystèmes et diverses modifications)

Hon. Mr. SWAN –

(No. 25) – The Statutory Publications Modernization Act/Loi sur la modernisation du mode de diffusion des publications officielles

Hon. Ms. HOWARD –

(No. 26) – The Accessibility for Manitobans Act/Loi sur l'accessibilité pour les Manitobains  
(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Mr. ASHTON –

(No. 27) – The Highway Traffic Amendment Act (Charter Bus Service)/Loi modifiant le Code de la route (services d'autobus nolisés)

Hon. Ms. OSWALD –

(No. 28) – The Health Services Insurance Amendment and Hospitals Amendment Act (Admitting Privileges)/Loi modifiant la Loi sur l'assurance-maladie et la Loi sur les hôpitaux (priviléges d'admission)

Hon. Mr. RONDEAU –

(No. 29) – The Land Surveyors and Related Amendments Act/Loi sur les arpenteurs-géomètres et modifications connexes

Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 30) – The Forest Health Protection Amendment Act (Heritage Trees)/Loi modifiant la loi sur la protection de la santé des forêts (arbres remarquables)

Hon. Ms. HOWARD –

(No. 31) – The Workplace Safety and Health Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la sécurité et l'hygiène du travail

Hon. Mr. STRUTHERS –

(No. 32) – The Manitoba Institute of the Purchasing Management Association of Canada Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur l'Institut manitobain de l'Association canadienne de gestion des achats

Hon. Mr. LEMIEUX –

(No. 33) – The Municipal Modernization Act (Municipal Amalgamations)/Loi sur la modernisation des municipalités (fusions)

Hon. Mr. STRUTHERS –

(No. 34) – The Property Registry Statutes Amendment Act/Loi modifiant diverses lois relatives à l'Office d'enregistrement des titres et des instruments

(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Mr. RONDEAU –

(No. 35) – The Consumer Protection Amendment Act (Compliance and Enforcement Measures)/Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (observation et exécution)

Hon. Mr. SWAN –

(No. 36) – The Public Guardian and Trustee Act/Loi sur le tuteur et curateur public

Hon. Mr. ASHTON –

(No. 37) – The Emergency Measures Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les mesures d'urgence

Hon. Mr. SWAN –

(No. 38) – The Provincial Offences Act and Municipal By-law Enforcement Act/Loi sur les infractions provinciales et Loi sur l'application des règlements municipaux

(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Mr. STRUTHERS –

(No. 39) – The Government Efficiency Act (Various Acts Amended or Replaced to Consolidate Boards and Agencies and Eliminate Government Appointments)/Loi sur l'efficacité gouvernementale (modification ou remplacement de diverses lois — fusion d'organismes et non-participation aux nominations)

(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Mr. RONDEAU –

(No. 40) – The Residential Tenancies Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la location à usage d'habitation

Hon. Mr. ASHTON –

(No. 41) – The Highway Traffic Amendment Act (Enhanced Safety Regulation of Heavy Motor Vehicles)/Loi modifiant le Code de la route (sécurité accrue liée aux véhicules automobiles lourds)

Hon. Mr. ASHTON –

(No. 42) – The Highway Traffic Amendment Act (Enhancing Passenger Safety)/Loi modifiant le Code de la route (sécurité accrue des passagers)

Hon. Mr. CHOMIAK –

(No. 43) – The Manitoba Liquor and Lotteries Corporation Act and Liquor and Gaming Control Act/Loi sur la Société manitobaine des alcools et des loteries et Loi sur la réglementation des alcools et des jeux

(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

Hon. Ms. SELBY –

(No. 44) – The International Education Act/Loi sur l'éducation internationale

(Recommended by His Honour, the Lieutenant Governor)

# **NOTICE PAPER**

## **NOTICE OF MOTION FOR THURSDAY:**

### **PROPOSED RESOLUTION:**

#### **Mr. PEDERSEN – 4-H**

**10.** WHEREAS the 4-H movement began in Canada in 1913 in Roland, MB, which is home to the only 4-H museum; and

WHEREAS 4-H clubs operate across Canada with 35,000 members and 10,000 volunteer leaders, as well as seven million members in eighty countries around the world; and

WHEREAS the 4-H movement is renowned for fostering personal development and building leaders in our communities; and

WHEREAS 4-H clubs have evolved from an agricultural base to a wide variety of skill sets for both rural and urban young people.

THEREFORE BE IT RESOLVED that the Manitoba Legislative Assembly recognize Roland, Manitoba as truly being the home of the 4-H program on its 100<sup>th</sup> anniversary; and

BE IT FURTHER RESOLVED that the Manitoba Legislative Assembly recognize the tremendous contribution 4-H has made for young people, volunteer leaders and the communities it serves; and

BE IT FURTHER RESOLVED that the Provincial Government, through Manitoba Agriculture Food and Rural Initiatives, be urged to continue to support the 4-H program to ensure its continued success.

---